

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Periódico Lituaniano Fundado en el 1927

Nepartinis, seniausias ir plačiausiai skaitomas lietuvių laikraštis PIETŲ AMERIKOJE

Spausdinamas savoje spaustuvėje Redaktorius: Kastantas Norkus Leidėjas: Pranas Ozinskas PRENUMERATA METAMS: Argentinoje 250 Argentinos pezu Urugvajuje 20 Urugv. pezu. Visur kitur 3 Amerikos doleriai.

Pinigines perlaidas siųsti: Francisco OZINSKAS José L. Suárez 5684, Buenos Aires TE. 60 — Villa Lugano — 3153 Asmeniškai kreiptis geriausia antradieniais visą dieną.

STUDENTIJOS UŽDAVINIAI DABARTINĖJE KARTOJE

Politikierių pastangos susorinti studijuojantių mūsų jaunimą žudo bendro susibūrimo idėją, žalodama ją. Taip yra Argentinoje ir visur, kur srovės interesai statomi aukščiau už bendrą tautos interesus.

Dar blogiau, kuomet bendrinė organizacija, vieton nutiesimo bendro studijuojančio jaunimo susibūrimo kelio, jį tempia siauru sroviniu takeliu.

Argentinos lietuvių studentijai, gyvenančiai susisroviniuose bendruomenėse, pravarų susipažinti, kaip veikia vyresnieji broliai Jungtinės Amerikos Valstybėse, kad nereikėtų leisti laiko „Amerikos atradimui“.

JAV veikia Lietuvių Studentų Sąjunga. Paskutiniame jos narių suvažiavime reikšmingas paskaitas skaitė trys jos nariai, dabar jau daktarai. Štai jų mintys:

Dr. Vytautas Kavolis, „Metmenų“ žurnalo redaktorius ir amerikiečių universiteto profesorius, kalbedamas apie meninį kūrybiškumą bendruomeninėse sąlygose, tarp kita, pareiškė tokias mintis:

„Reikėtų pasvarstyti, ar nevertėtų kultūrinės srities veikėjus atpalaiduoti nuo politinio ir visuomeninio darbo.

Visuomenė turėtų nukreipti savo dėmesį nuo ekonominių ir bendruomenės žmogiskų reikalų. Rimčiau ir suinteresuotais jėgomis siekti savos generacijos kultūrinės vizijos įgyvendinimo.

Tik suaktyvintas jaunosios kartos pažangumas galėtų lietuviškąją kultūrą tremtyje nors laikinai išgelbėti“.

Dr. Henrikas Nagys siūlė: „Sukurti vieną kovos už savo kraštą instituciją, kuri apjungtų visus.

Kultūrinę veiklą išmokyti milti kūrėją. Taip pat išmokyti savo kūrybos žodį paskleisti sieti.

Prikelti iš letargo Lituanistinį Institutą. Kurti modernią lietuvišką mokyklą, kurioje žmogus galėtų laisvai pasisakyti žmogui“.

Dr. Juozas Girnius savo paskaitoje siūlė ateityje nebeapsiriboti įvairiais kultūrinio darbo organizatoriais iš šalies. Reikia darbo imtis patiems kūrėjams. Visos kultūrinio darbo besidominčios organizacijos turėtų susijungti bendrame centre, kasmet daryti atstovų suvažiavimą, kuris nustatintų planus atečiai. Kultūros Fondas turėtų išlikti autonomiškas. Susirūpinti mokslo prieauglio reikalu.

Dr. Vytautas Vardys pranešė, kad per 10 metų per Lietuvių Studentų Sąjungą perėjo apie 2.000 žmonių. Intelektualai daugėja, bet nesirūpina organizuoti vidurinių mokyklų jaunumenės, kuri būtų ramtis ne tik bendrąjam lietuviškam veikimui, bet ir pačiai sąjungai.

Už mokslinius darbus lietuviškomis temomis yra gavę Daktaro laipsnius JAV universitetuose visa eilė Studentų Sąjungos narių:

Dr. Antanas Musteikis už darbą apie XVI amžiaus protestantizmą Lietuvoje.

Dr. Antanas Klimas, parašiusis studiją apie žodį kunigas.

Dr. Kostas Jurgėlas — apie Amerikos santykius su Lietuva nepriklausomybės pradžioje.

Dr. Kostas Ostrauskas — apie rašytoją Joną Biliūną.

Dr. E. Sennas — apie nepriklausomas Lietuvos kūrimąsi.

Tai gražus paskatinti universitetuose studijuojančiam Argentinos lietuvių jaunimui.

RAMUTIS ARIMANTAS.

KULTŪRININKŲ KELIONĖS Į GRUZIJĄ IR UKRAINĄ

(E) — Gegužės 13-19 dd. Gruzijoje vyko „Lietuvos kultūros dienos“. Buvo rodomi Lietuvoje pagaminti agitaciniai filmai: „Žingsniai naktį“, „Svetimi“ ir kt., buvo surengta bolševikmečio metais sukurtų dailininkų darbų, dar plakato, knygos parodos. Iš Lietuvos į Gruziją buvo nuvykę pavergtos Lietuvos kultūros min. pavaduot. M. Požarskas, kino rež. R. Vabalas, operatorius V. Starošas ir kt. Birželio pradžioje ir Lietuvoje buvo rengta Gruzijos kultūros savaitė.

Gegužės 15 d. Ukrainoje prasidėjo lietuvių literatūros dienos. Ukrainoj lankėsi, buvo vežiojami po įvairius miestus, įmones, kolchozus, skaitė kūrybą, tarėsi dėl pasikeitimo lietuvių, ukrainiečių kūrinių vertimais šie lietuviai rašytojai: J. Avyžius, A. Baltakis, P. Gelbakas, A. Maldonis, E. Miežaitis, E. Matuzevičius, V. Mozurinas, V. Palčinskaitė, V. Reimeris ir V. Rudokas. Lietuvių lankymosi dienomis Ukrainoje pasirodė lietuvių poezijos antologija „Nemuno dovanos“, paskirtas išstas „Literaturnaja Ukraina“ — n-ris. Kaip ir kiti kultūrininkų susitikimai ir pastarieji tarptautinės partijos peršamai „tautų draugystės, internacionalizmo“ idėjai dar daugiau plėsti, labiau suliedinti Sovietijoje gyvenančias tautas.

800.000 TURISTŲ SOVIETIJOJE

(E) — Pagal sovietinio valstybinio biuro „Inturist“ paskelbtus duomenis, 1962 m. Sovietų Sąjungoje lankėsi per 800.000 turistų iš daugiau kaip 80 kraštų. Daugiausia turistų iš Vakarų kraštų atvyko iš Norvegijos (75.000 turistų), toliau seka 20.000 prancūzų, 1.000 anglų ir 17.000 amerikiečių.

„Aušros“ sukaktis. 1963 m. balandžio mėnesį sukako 80 metų nuo to laiko, kai Ragainėje, Prūsų Lietuvoje išėjo pirmasis „Aušros“ numeris, nors ir datuotas kovo mėn., buvo išspausdintas ir išsiuntinėtas 1883 m. balandžio mėn. Liet. Enciklopedija nurodo, jog dr. J. Basanavičius, gyvenęs tada Prahoje, gavo jį 1883 balandžio 19 d. Taigi, dabar sukako 80 metų nuo „Aušros“ pasirodymo.

Service en TV.

DONATO SILŪNAS
diplomuotas TV technikas, pašaukus telefonu, atvyksta į Jūsų namus.
922 — 9422
C. M. CHILAVERT 3358

— Juozas Kapočius, Bostone, neseniai išleides eilinį Liet. Enciklopedijos tomą, spausdina Lietuvos vietovių aprašymą — „Mūsų Lietuvą“, paruostą Br. Kvilio. I šio veikalo tomas bus stambus, gerai iliustruotas pietrytinės Lietuvos dalies vaizdais bei įdomiais žemėlapiais. Šiame tome bus aprašytos šių apskričių vietovės: Vilniaus miestas, Vilniaus apskritys, Vilniaus, Vileikos, Maladecinos, Valazino, Ašmenos, Lydos, Ščiutino, Gardino, Alytaus ir Trakų apskričių miestai, miesteliai, bažnytkaimiai, daugelis dvarų, kaimų, piliakalnių, miškų, upių, ežerų etc. Tai pirmasis šios rūšies toks platus veikalas apie Lietuvos vietoves bei žemes. Iki šiam laikui surinkta per 500 rankraščio puslapių, padaryta per 700 gražiausių Lietuvos vaizdų ir žemėlapių klišių ir pradėti knygos laužymo darbai. Susilaukia ir tūkstantinio prenumeratoriaus, kuriuo yra Gertrūda ir Tomas Karai, gyv. Waukegano mieste, Ill; abudu jie pensininkai, senesniosios lietuvių kartos atstovai, daugelio tremtinių rėmėjai. Ta proga pratęsiamas ir prenumeratos telkimo vergus: užsiskiusieji dabar už kiekvieną didžiulį knygos tomą mokės tik po \$ 10 vietoje numatytą \$ 15. Leidyklos adresas: 265 C Street, So. Boston 27, Mass. Sten gamiasi, kad I-sis tomas pasirodytų dar šią vasarą.

— Benjaminas Gorbulskio kūrinių pirmą koncertą Vilniuje dirigavo Balys Dvarijonas. Solistas buvo A. Budrys.

NUSIVILTA ŠIAULIŲ TEATRO PASTATYMU

(E) — Jau ištisa metų eilė, kai Lietuvoje puolama dramaturgija, dejuojama dėl dramaturgų trūkumo, silpnų pjesių. Pastaruoju metu ilgą straipsniu „Tiesoje“ (111 nr.) naująjį Šiaulių teatro pastatymą (rež. V. Limantas) — V. Mikalauskaitės „Sužadėtinė“ aštriai puolė kino studijos Vilniuje vedėjas J. Lozoraitis, kad brangių sovietiniam gyvenimui sąvokos (pvz. „kova už komunistinį darbą, sukydusio žmogaus perauklėjimas“ ir kt.) Mikalauskaitės pjesėje atskleista dirbtinai, režisieriaus darbas buvęs paviršutiniškas, pjesės veikėjai — plokšti, aplamai — pasireiškęs pjesės teatrose įsigalėjus amatininkiskumas, nekūrybiška atmosfera.

R. TAMULIS — EUROPOS BOKSO ČEMPIONAS

(E) — Maskvoje gegužės 26 d. iki birželio 2 d. įvykusioje Europos bokso (mėgėjų) pirmenybėse Sovietų Sąjungos boksininkai laimėjo šešis čempionų vardus, du laimėjo Lenkija ir po vieną Vengrija ir Čekoslovakija. Šešių Europos čempionų tarpe buvo ir lietuvis-kaunietis boksininkas Ričardas Tamulis (antrasis pusvidutinis svoris).

— Dionizas Poška: Mužik Žemaitii ir Litvų. Poema. Chudožnik V. Jukūnas. Rusiškas vertimas žinomas žemaičių bajoro poemos. Kiekvienas puslapis iliustruotas V. Jukūno medžio raizniais. Leidinį išspausdino K. Požėlos — buv. „Spindulio“ — spaustuvė Kaune.

— Šių metų Lietuvių Operos pastatymai Čikagoje davę nuostolio apie \$ 3.000. Nuostolio buvę laukta, tačiau tiek daug nesitiktė, ypač todėl, kad visi bilietai buvę išparduoti. Papjovusi scenos darbininkų unpia, nusinešusi per \$ 2.600. Mat, kiekvienam darbininkui reikėję mokėti po \$ 11,80 ir valandą. Be jų patarnavimo negalima gauti teatro patalpų. Orkestrui teko sumokėti \$ 4.000.

RUOŠIASI TAUTINIŲ ŠOKIŲ ŠVENTEI

(E) — Antrąjį JAV ir Kanados Lietuvių Tautinių Šokių Šventei, kuri įvyks š. m. liepos 7 d. Čikagoje, yra intensyviai ruošiamasi. Senokai nustatytas repertuaras, kurį visos grupės repetuoja. Užsirašę dalyvauti 28 grupės suaugusiųjų šokėjų, apie 700 žmonių ir 10 gr. lituanistinių m-lų bei ansamblių šokėjų, apie 400.

— Vilniaus filharmonijos salėje vargonų muzikos koncertus davė E. Vasiliauskaitė ir B. Vasiliauskas, konservatorijos studentai.

— Kompozitoriai St. Vainūnas ir Povilas Tamoliūnas pereiną gegužės mėnesį iš pavergtos Lietuvos buvo nuvykę Vienon, kur dalyvavo tarptautiniame muzikos festivalyje.

— Birštone per Nemuną pastatytas tiltas. Gerinamas ir Kuršių Neringos kurortas.

— Palangoje atidarytas gintaro dirbinių muziejus.

— Liūdas Liesis, pasistatęs namą Vilniuje, apsauktas spekuliantu.

— Ričardas Tamulis, antro pusvidutinio svorio boksininkas, vėl pagarsėjo Europos bokso čempionate Maskvoje, iškovojęs savo kategorijos pirmą vietą.

— Inž. Zigmąs Budrikis skaitė paskaitą gegužės mėnesį įvykusia Australijos inžinierių suvažiavime, Melbourne.

— Vilniuje 8. 6. 63 labai iškilmingai paminėta kunigo Antano Strazdo - Strazdelio 200 metų gimimo sukaktis. Minėjime kalbėjo T. Tilvytis, doc. J. Riškus, Ambr. Jonynas, rašytojas Vl. Mozurinas, L. Gineitis, V. Vanagas, K. Korsakas ir kt. „Pulkim ant kelių“ autorių pagerbė visa Tarybų Lietuvos spauda.

— Šiauliuose ateistų klubo susirinkime dalyvavo 600 kolchozininkų. Pirm. A. Martinionis tvirtino, būk kun. Edv. Simaška Ukmergės apskrity bendradarbiavęs su sušaudytu partizanu ūsliu.

— Lietuvos ūkininkų Sąjungos valdybąn Chicagoje išrinkti: F. Valaitis, Pr. Jakaitis, J. Vasukevičius, V. Kregždys, K. Genčius ir J. Palubinskas.

TRUKŠMAS STUDENTŲ DEŠRĮ LAIDOJANT

(E) — Kovo 25 d. laidojant Žemės ūkio akademijos stud. Vytautą Dešrį, vėliau „Tiesoje“ (plg. nr. 101, bal 28 d.) prapliupo triukšmas — rašė laišką vėlionies draugai, i Kupiškio raj. iškeliavo reikalo tyrinėti „Tiesos“ korespondentas. Pasipiktinta Alizavos klebono, kun. Jono Jutulio kapuose pasakytas žodžiais: vėlionis buvo įstojes į komjaunimą dėl žmonių akių, jis buvo praktikuojas katalikas, tikėjęs Dievą... Tai buvęs didelis „šmeižtas“, tad korespondentas ištyręs vėlionies rankraščius, kalbėjis su tėvais ir priėjęs išvados: tragiškai žuvęs jaunuolis buvęs ateistas, net ir eliderščius rašęs apie „sutanuotus krančlius“.

Visas triukšmas, partinis pyktis patarnavo dvigubai: vėlionis studentas dabar „rehabilituotas“, kaip šaunus komjaunuolis, bet tuo pačiu metu ir išaiškinta klebono „nusikaltimai“ — jis, pasirodo, savo metu, Adomynės bažnyčioje slėpęs „banditus“ (suprask lietuvių - partizanų) Žilinską ir Karosą, palaikęs ryšius su „žudikų vadeiva“ Starčium ir pan. Teismo kunigas buvęs nubaustas, bet ir atliekęs bausmę, kaip dabar teigiama — jis nepasitaisęs. Pagaliau, ir vėl dejuojama — „vis dar tebėra žmonių, kurie pasiduoda tamsybininkų prasimanyms“... Išvadoje — korespondentas dabar bus sumedžiojęs naują auką ir drauge — naują „argumentą“ tiems, kurie vis kreivai, su nepasitikejimu žvelgia į ateistinę agitaciją.

— Lietuvių tautinių šokių šokėjai, Chicagos burmistro R. J. Daley pakviesti, dalyvauti JAV nepriklausomybės minėjimo iškilinėse 4. 7. 63, Soldiers Field Stadione. Burmistras lietuvių pakvietė žinodamas, kad tą savaitę Chicagoje vyksta II JAV ir Kanados lietuvių tautinių šokių šventė.

— Inž. D. Bielskus suredagavo Tautinių Šokių suvenyrinį leidinį, kuris išleistas 5.000 egz. skaičiūje Chicagoje, kur JAV ir Kanados II Šokių Šventė įvyks 7. 7. 63. Leidinyje suminėti ir Argentinos lietuvių ansambliai.

— Lietuvių Namai Venezuelos sostinėje Caracas kainavo 100.000 bolivarų. Užbaigimui trūks ta dar 20.000 bolivarų. Namų valdybą sudaro Z. Domeika, Garšva, Kukanauza ir Zavadskas.

KAI „IŠKOMBINUOJAMOS“ SEPTYNIOS PENSIJOS

(E) — „Tiesa“ ir „Šluota“ pasipiktino buv. „bandito“ Jono Mikelionio poelgiu — jis pasidirbdino, lietuvių kalba, Ukrainos šachtos vadovybės užmokėčio blankus, dar pažymėjimą, kad apakęs darbe, išsirūpino — Kaune ir Vilniuje — sau tris pensijas, dar po dvi pensijas savo seseriai, broliui. Per trumpą laiką Mikelionis, anot „Tiesos“ (115 nr. geg. 18 d.) iš valstybės pasiėmęs 16.821 rublį. Būdinga, kad Lietuvos socialinio aprūpinimo įstaigos neatkreipė dėmesio, kad Ukrainoje, jos šachtose, vargiai pažymėjimai išrašomi lietuvių kalba. Pastaruoju metu J. Mikelionis pateko į kalėjimą, gi įvairiems pareigūnams skelbti papeikimai.

— A. Venskų Paryžiuje išrinktas B-nės Tarybos pirmininku. Valdyba: kun. J. Petrošius, B. Šlepetytė - Venskuvienė ir P. Liutkus. Rev. komisija: J. Mačiukaitė - Matorė, S. Jakubauskaitė - Pagnier ir P. Klimas.

— Inž. prof. Steponas Kairys, Vasario 16 Akto redaktorius ir signataras, sulaukęs 84 m. amžiaus, gyvena viena amputuota koja senely poilsio namuose: Nursing Home, Villa Mon Repos, Smithtown, Long Island, N. Y., USA. Prof. Kairys, žymiausias socialdemokratų veikėjas, baigia rašyti antrą savo atsiminimų tomą. Jį lanko JAV lietuvių visuomenininkai. Birželio mėnesį garbingą mūsų tautos veteraną aplankė Vienybės leidėja Valerija Tysliavienė, red. Salomėja Narkevičaitė ir visuomenininkės Mildred Mitchell ir Pranė Lapienė. Paašikėjo, kad nėra lėšų nupirkti dirbtinos kojos visą savo gyvenimą lietuvių tautai pašventusiam žmogui.

— Dr. A. Montvidas rašo Naujienose, kad Lietuvių Gydytojų Draugija JAV įkurta birželio 12, 1912 metais. Kurianties lietuvių gydytojų JAV buvo tik keli. Po pirmojo pasaulinio karo padidėjo iki kelių šimtų, o po antrojo iki kelių tūkstų. — su JAV gimusiais lietuvių ir su iš tremties atvykusiais lietuvių gydytojais.

— P. B. Seime Toronto 29. 8. 63 žada dalyvauti 92 atstovai. Iš JAV 41, Kanados 15, Australijos ir Vakarų Vokietijos po 6, Argentinos 4, Anglijos ir Venezuelos po 3 ir po vieną B-nės atstovą iš kitų šalių.

Spauda

ATSIŪSTA PAMINĖTI

• MAIRONIS, Rinktinė poezija, 310 puslapių. Redakcinė komisija: K. Korsakas, E. Miežaitis, A. Venclova. Dailininkas V. Valius. Sudarė: A. Sluckaitė. Redaktorius L. Lenkauskas. Techn. red. V. Serapinas. Korektorės M. Bieliauskienė ir G. Buškauskienė. Spaudė Valst. K. Požėlos vardo spaustuvė Kaune. Tiržas 15.000 egz. Išleido Valstybinė Grožinės Literatūros Leidykla Vilniuje, 1962 m. Kaina 45 kapeikos (apie pusė US dolerio; apie 70 Argentinos pezu). Šį gražų leidinį A. L. Balso leidėjui prisitūntė giminės. Įžangos žodį — Maironio Poezijos Gyvybė — Antanas Venclova baigia nemirtinos Maironio kūrybos posmu:

Nebeužvenksi upės bėgimo, Norint sau eity jį pamažu, Nebesulaikysi naujo kilimo, Nors jį pasveikint tau ir baisu.

Leidinyje — parinktos Maironio eilės iš Pavasario Balsų — Ten, kur Nemunas banguoja, baladės, ištrauktos ir poemų, libretų, dramų.

Visi savinasi didį mūsų Maironį; visi pasirenka sau patinkamiausius jo kūrinius.

• ONE YEAR TO GO, pasaulinės meno, mokslo pramonės parodos, įvykstančios specialiai pastatytame mieste Flushing Meadow Park prie New Yorko 1964 - 1965 metais katalogas, 52 spalvoti, iliustruoti puslapiai, su turtingomis datomis.

• PUNTOS DE VISTA, JAV ambasados kultūros departamento Argentinoje žurnalas, Nr. 11, 1963.

• ELTA ispanų kalba, birželio, 1963. Matomai dėl korektūros klaidos lietuvių sukilimas prieš sovietinę okupaciją žymimas 1951 metais, vieton 1941.

• ELTA anglų kalba, Nr. 56, 1963.

• MŪSŲ SPARNAI, Nr. 13, 1963.

• MARGUTIS, kovo, 1963.

• NEW WORLD Review, balandžio, 1963.

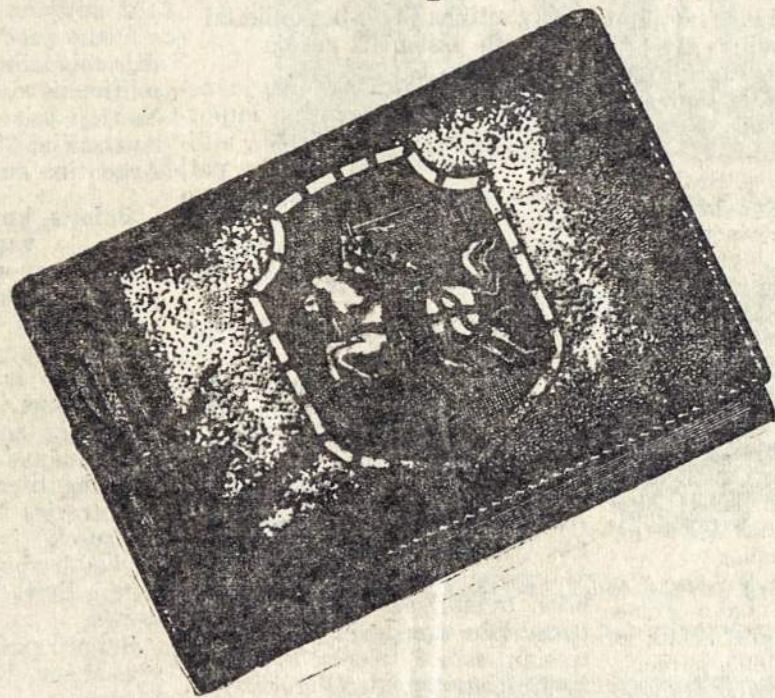
• ESTE & OESTE, vasario - kovo, 1963.

• EVANGELIJOS ŠVIESA, sausio - vasario 1963.

B.K.A. Visos Leidyklos prašomos siųsti savo leidinius suminėjimui „Argentinos Lietuvių Balse“.

Knygas ir žurnalus, gaunamus suminėjimui, „ALB“. Redakcija perduoda Lituanistikos Muziejaus Archyvui: J. L. Suarez 5684, Buenos Aires, Rep. Argentina.

Dovana kuri Jus primins visuomet: Odos Albumas su Spalvuotu Vyčiu



Šeimos paveikslams, organizacijų istorijos vaizdams, kultūrinių ir sportinių parengimų paveiksluotoms apžvalgoms. Padabinimas bibliotekoms ir šeimų židiniais. Kiekviename meniškai padirbtame albume yra po 48 pusl. paveikslams Dydis — 35 x 25 centimetrų Kaina — \$ 600.

Siunčiame į užsienius. Kaina 10 dol. Pareikalavimus su pinigais adresuoti:

„A. L. BALSAS“.

• José León Suárez 5684, (Suc. 39), Buenos Aires.

Asmeniškai kreiptis:

José León Suárez 5684, Villa Lugano, Buenos Aires

Kelionė Prie „Gėdos Sienos“

PRIMENAME LIETUVĄ IR VASARIO 16 GIMNAZIJĄ

1963 m. balandžio 6 d. Pinnebergo apskrities kuratoriaja „Un-
teibares Deutschland“ (Nedalo-
moji Vokietija) pakvietė užsie-
niečius ir dipukus į Luebecką ir
prie Vakarų - Rytų zonos.

Prie Pinnebergo stoties susi-
rinko 111 dalyvių: lietuvių, lat-
vių, ukrainiečių, lenkų, ispanų
ir kongoliečių — juodukų. Trys
dideli gražūs autobusai laukė
mūsų. Viename autobuse susėdo
kongoliečiai, kurie dirba ir mo-
kosi Vokietijoje ir ispanai. Ant-
rame autobuse tik moterys — is-
panės, o trečiame atsėdome me-
mes: lietuviai, latviai, ukrainie-
čiai ir lenkai. Mūsų autobusu va-
žiavo ir pats Apskrities kurato-
rijos pirmininkas p. A. Hornig ir
reikalų vedėjas p. W. Lange.

Po šaltos žiemos ir kelių pas-
kutinių lietingų dienų ši diena
buvo pirmoji graži ir saulėta.
Geros nuotaikos, linksmi kalbė-
dami, mes važiojom per švairius,
tvarkingus miestukus bei kaimus.
Po pusantros valandos iš vienos
aukštumos pasirodė Luebecko
miestas su savo gražiomis bažny-
čiomis ir septyniais saulės spinduli-
niuos žibintais bokštais.

Privaziuojam prie didelio Hol-
stentor restorano, kuris skirtas
šiai dienai mūsų centrui. Čia mums
prisistatė palydovai, kurie rodė
mums Luebecko miestą. Atsitik-
tinai ar neatsitiktinai mūsų grupės
vadovas buvo Kaune per II-
jį pasaulinį karą bolševikų ne-
laisvė.

Luebeck nėra mažas, dabar tu-
ri apie 238.000 gyventojų. Jis
buvo įsteigtas 1143 metais. Gra-
žus savotiškas miestas, pilnas se-
nų namų ir tradicijų, bet irgi
pilnas ir modernių pastatų. Va-
žiuojame per Elbe-Luebeck kan-
alą, pro „Varnų kudurą“, kur
daug gulbių, ančių. Aplamai,
Luebecke gulbių daug, ir mūsų
palydovas siūlo mums paimti su
savim nors po vieną, nes tuo lue-
beckiečiai būsią tikrai patenkin-
ti...

Miesto centre visi išlipome ir
ėjome pėsti nedidelėmis grupė-
mis. Apžiūrėjome senoviską šven-
tos Dvasios ligoninę, kurioje jau
nuo 1280 metų yra senelių prie-
glauda. Mūsų palydovas parodė
mums vadinamus „Stifhof“ —
lietuviškai išvertus būtų maž-
daug „paaukotieji kiemai“. Tai
nedidelės gatvės — kiemai su
dviejų aukštų namais. Namai se-
noviški, bet gerai sutvarkyti ir
prižiūrėti. Tenai mažuose butu-
kuose gyvena veltui pirklių na-
šlės. Tokių „kiemų“ Luebecke yra
30, o jų steigėjai ir aukotojai yra
buvę savo laiku Luebecko tary-
bos nariai.

Užėjome į įdomią S. Marien
bažnyčią. Tai didžiausia Vokie-
tijoje bažnyčia, pastatyta iš ply-
tų. Ją statė dvi kartos nuo 1251
iki 1350 metų. Per šį karą, kaip
tik Verby sekmadienį 1942 m.,
ji dėl bombardavimo buvo labai
nukentėjusi. Bet dabar vėl atsta-
tyta, ir vėl kyla ir aukštį jos 125
metų bokštai. Jie puošia miestą.
Dar užskome į rotušę, kuri sta-
tyta prieš septynis šimtus su vir-
šum metų, ją apžiūrėjome ir jau
turėjome grįžti į restoraną pietų.

Didelėje salėje prie atskirų
gražiai apdengtų ir gyvomis tul-
pėmis papuoštų stalų susėdome
mes visi pietų. Tarp kitko, visa
šita iškyla, kelionė, apžiūrėjimai,
pietūs — nieko nekainavo, nes
mes visi buvome kviešti svečiai.
Pietūs skanūs: šparagų sriuba,
vyniota mėsa (vokiečių specialy-
bė) su įvairiomis daržovėmis ir
šokoladiniai ledai su plakta grie-
tinėle.

Per pietus kalbėjau su kongo-
liečiais, jie neblogai kalba vokiš-
kai, daro gerą įspūdį. Pirmiau jie
negalėjo suprasti, kad aš ne mo-
kytoja, o visgi moku kelias kal-
bas. Atrodo, kad pas juos moky-
tojai vaidina didelį vaidmenį.
Apie Lietuvą jie nieko nežinojo.
Aš su vyru stengėmės juos kuo
plačiau informuoti.

Ispanės juodaplaukės, gyvos,
natūralios ir lyg surinktos visos
neaukšto ūgio. Dauguma iš jų
dirba šokolado fabrikuose, siu-
vyklose. Jos visos jaunos ir links-
mos ir... dar „nesugadintos“
per daug šių dienų „kultūros“.

A. L. BALSŲ BENDRADARBĖS SPECIALUS PRANEŠIMAS

Po pietų vėl sėdom į savo au-
tobusus ir pirmiausia važiojome
į kareivines. Tenai mus sutiko
kapitonas ir vienoje salėje su žė-
mėlapiais ir modeliais rodė, aiš-
kino ir pasakojo apie demarkaci-
jos liniją, apie tą žiaurią „GĖ-
DOS SIENĄ“, kuri eina per Vo-
kietijos vidurį ir skaldo šalį į
„rytus“ ir „vakarus“, atskirdama
net šeimas. Kapitonas pasakojo,
kad iš rytų pusės niekas negali
čia laisvai atvažiuoti, bet iš va-
karų iš „mūsų pusės“ gali visi
laisvai išvažiuoti, tik tai turi
gauti specialų leidimą iš „rytų“
pusės. Viena vokiečių norėjo ap-
lankyti savo sunkiai sergančią se-
rę rytų zonos pusėje. Ji šiaip
taip išsirišino sau leidimą, bet
kai ji atėjo prie rytų zonos kon-
trolės, tai jos leidimas buvo rytų
kontrolierių sudraskytas, o ji ne-
įleista pas savo seserį. Tokių ir
panašių atsitikimų būna čia daug.

Po kapitono paaiškinimo mes
visi nuvažiojome tais pačiais au-
tobusais prie „sienos“. Mus lydė-
jo pasienio sargybos jau ginkluo-
ti pareigūnai, kiekvienam auto-
buse po vieną. Privaziavus prie
„sienos“, prie mūsų prisijungė ir
ponas Teisingumo ministeris dr.
Leverenz. Einau čia pat plentu,
kuris gana gerame stovyje. Prie
pat sienos kersai kelio pastatyti
su kolonomis lyg ir vartai, vir-
šuje su užrašu: „Atidarykite ši-
tuos vartus!“ Dar keli žingsniai
ir... stok! Plente užtvara, už
kurių jis apleistas ir apaugęs
žole. Toliau negalima eiti, nes
tuoj minų laukas. Dar kiek to-
liau matyti užmaskuotas sovietų
stebėjimo bokštas, kurių visame
pasienyje yra 780.

Ten už jų kitas, žiaurus, mums
keistas ir be laisvės pasaulis. Vi-
si sustoję tylime, žiūrime, sten-
giamės „suprasti“, bet tai neįma-
noma. Mūsų pasienio sargybiniai
atsakinėja į mūsų klausimus, aiš-
kina, kad ir mūsų tėvynė Lietu-
va neša tokį pat jungą. Jie tai
žino!

Iš šios vietos važiuojam į ki-
tą pasienio vietą: Luebeck-
Schlutup. Važiuojame per gra-
žias vietoves, per miškus, pro
ežeriukus. Bet kažkodėl nelinks-
ma. Sustojame ir išlipame iš au-
tobuso. Mūsų pusėj miškas eina
iki pat kelio, šalia jo stovi gyven-
tojų namai su gyventojais. Čia
normalus gyvenimas. Prie pat
kelio rytų zonos spygliuota „sie-
na“, už jos demarkacijos linija
su 10 metrų platumo išakėtu plo-
tu, kuris lyg autostrada tęsiasi

KULTŪRINIO DARBO BARUOSE

PLB KULTŪRINĖ PREMIJA

Pirmoji Pasaulio Lietuvių
Bendruomenės kultūrinė premi-
ja skiriama šioms (1963) metams
pasibaigus. Žemiau skelbiamos
PLB Kultūros Tarybos priimtos
ir PLB Valdybos patvirtintos
premijs taisyklės.

1. Laisvojo pasaulio lietuvių
kultūriniam darbui skatinėti ir
remti Pasaulio Lietuvių Bendruo-
menės Valdyba skiria metinę
2.000,00 dolerių premiją už lite-
ratūros, dailės ir muzikos kūri-
nius bei lituanistikos mokslo dar-
bus.

2. Premijos gali būti skiria-
mos už spausdintus ir rankrašti-
nius darbus. Nespausdintų darbų
rankraščiai turi būti atsūsti P
LB Kultūros Tarybos Pirminin-
kui (Dr. JONUI PUZINUI, 1311
W. WYOMING AVE., PHILA-
DELPHIA 40, Pa.) ligi gruodžio
31 dienos. Premijuotinas dailės
kūrinyje parenkamas tų metų ap-
žvalginėje lietuvių dailininkų pa-
rodoje.

3. PLB Kultūros Taryba suda-
ro specialistų komisijas premi-
juotiniams darbams atrinkti ir
jury komisiją dailės kūriniams
apžvalginėje parodoje įvertinti.
Komisijų nariai gali būti ir PLB
Kultūros Tarybos nariai. Komis-
sijos pačios išsirenka pirminin-
kus.

4. Komisijoms atrinkus atski-

visu pasieniu, ir toliau — jau
tuščias plotas. Ten miškas iškirs-
tas, jis vėl prasideda tik daug
toliau. Rytų zonos pusėje netoli
sienos stovintieji namai tušti ir
apleisti. Pro žiūronus galima ma-
tyti, kaip „tenai“ dirba unifor-
muota darbo komanda. Vieni
kerta mišką, kiti neša ir veža.
Tarp dirbančiųjų stovi vienas su
kitokia uniforma, panašia į rau-
donarmiečių, stebi dirbančiuo-
sius ir dėbtelia į mūsų pusę. Mū-
sų pasienio apsaugos kapitonas
perspėja, kad niekas nežengtų
nors kiek pirmyn į rytų zonos
pusę. Visi tyli, visiems aišku, ką
tai reiškia. Visi rimti, tylūs, su-
simastę važiuojame atgal į Hol-
stentor restoraną.

Dabar ten stalai kitaip susta-
tyti, viduryje palikta tuščia vie-
ta, ir nedidelis orkestras pasitin-
ka mus grodamas. Susėdam už
stalo, paduoda kavą, arbatą, py-
ragaičius. Mes su vyru sėdim
prie gana didelio stalo, jis kalba
su kapitonu, kuris davė paaiški-
nimus kareivinėse. Kapitonas pa-
sakoja, kad nuo tos vietos, kur
buvome, apie 18 km. nuotolyje
stovi sovietų karo pajėgos, kurių
iš viso rytų Vokietijoje yra 24
divizijos.

Aš turėjau garbės sėdėti šalia
ministerio dr. Leverenz ir, žino-
ma, nepraleidau progos painfor-
muoti jį apie mūsų Vasario 16
gimnaziją ir apskritai lietuvių.
Dr. Leverenz iš savo pusės pa-
sakė man, kad jie dabar galėjo
paskirti daugiau lėšų visokiems
kultūriniais tikslams, kaip pav.
ir tokioms ekskursijoms, kaip
šiandien. Jis teiravosi manęs ir
mano vyro apie Hamburgo spa-
udoj vieną korespondenciją, para-
šytą vokiečių žurnalisto apie Lie-
tuvą ir Vilnių. Vyras atsakė, kad
tai yra tendencingas straipsnis,
su kuo ministeris visiškai sutiko.

Dr. Leverenz labai malonus ir
simpatingas žmogus. Mes protar-
piams kalbėjome su juo kaip „se-
ni pažįstami“. Tuo tarpu salės
vidury prasidėjo programa: dai-
navo ir šoko tautiniai rūbai ap-
sirengę latviai ir ispanės, o vie-
nas ispanas padainavo. Publika
buvo patenkinta ir nesigallėjo
katučių. P. ministeris dr. Leve-
renz užbaigė šitą gražią ir įdo-
mią iškylą ir pobuvį trumpa kal-
ba. Jis padėkojo svečiams už at-
vykimą, išreiškė viltį, kad visi,
kurie matė „gėdos sieną“, papa-
sakos tai savo tautiečiams.

Šita kultūrinio ir informacinio
pobūdžio iškyla, buvo tikrai la-
bai vertinga. Rodos, tai pirmoji
visoje Vokietijoje. Čia daug nuo-
pelnų priklauso ponams A. Hor-
nig ir W. Lange.

V. Čekauskienė

JAUNIMAS SUSIRŪPINĖS RADIO VALANDĖLE

Kai teko patirti, Buenos Ai-
res lietuvių kolonijos studiju-
jantis jaunimas yra rimtai susi-
rūpinęs dėl lietuvių radio valan-
dėlės „Ecos de Lituania“, kuri
paskutiniu laiku, anot to jauni-
mo, visai nustojo reikšmės. Viena,
kad ji yra transliuojama tre-
čiadieniais 18:30 val., tokioj va-
landoj, kada visi arba dirba, arba
dar sėdi mokyklos suolo, o dar
blogiau, kad tą valandą ran-
dasi kelionėje į namus. Antra,
sako jaunimas, kad daugiau nie-
ko neduodama kaip tik vieną ir
tą pačią antikomunistinę propa-
gandą.

Kad paskutiniu laiku tos valan-
dėlės prestižas ir įtaka lietuvių
kolonijoje yra labai žemai kritę,
parodė jos rengtas 16 metų su-
kakties minėjimas parapijos salė-
je.

Jaunimas yra susirūpinęs ir
dėl jos stambaus deficito, kuri
sumoje 20.000 pezų yra apmokė-
jęs Karolis Misiūnas, ir tų pinigų
negali atgauti.

Negalimas dalykas, kad pap-
rastas darbininkas turintis pa-
triotinius jausmus, būtų taip iš-
naudojamas. Čia yra visos kolo-
nijos reikalas ir dabartinis tos
valandėlės vedėjas privalo rasti
kitą išeitį ir tartis su kolonija
dėl sutvarkymo nenormalios pa-
dėties. Kaip visuose reikaluose.
kolonija neliks abejinga, bet ji
turi žinoti aiškiai pajamas ir iš-
laidas; tada galės susidaryti ati-
tinkama pagalba ir šiame visą
koloniją liečiančiame reikale.
R.I.

PARTISKUMAS SUSKALDO STUDENTIJĄ

JAV lietuvių spaudoje nusis-
kundžiama, kad partijų vadovai
skaldydami bendras lietuvių stu-
dentų organizacijas, kergdami
jiems ateitininkų bei kitokių iš-
kabas, atstumia studentiją nuo
savo tautos žmonių. Studentija,
galų gale, besidominti tik tvis-
tais... Nekalbėjimą lietuviškai
teisina modernizmas, o gilesnių
temų nepalietimą teisina tancu-
komis ir jomarkais. Esą studen-
tai nei anglų kalbos padoriai nei
vartoja. Jie blogi lietuviai ir blo-
gi amerikiečiai.

Tų blogybių dėlei Margis Ma-
tulionis Drauge studentiją kon-
krečiai siūlo:

- 1) kad dabartinės studentų or-
ganizacijos nedelsdamos pagy-
vintų kultūrinę veiklą akademi-
jomis, minėjimais, koncertais li-
teratūros vakarais;
- 2) kad studentų organizacijų
veiklę nariai pasižymėtų ne
kokių Naujų Metų išvakarių sta-
tinės dugneliu, bet reikštųsi tal-
kinimu taipgi visai lietuviškai ir
nelietuviškai spaudai, supa-
žindinant skaitytoją su lietuvių
ir kitų tautų kultūriniais pulsa-
vima;
- 3) kad atsirastų studentuose me-
no mėgėjų sambūriai (jaunų ra-
šytojų, tapytojų, artistų, muzikų
ir t.t.), užtikrinantys mūsų jau-
nų talentų kurybingą brendimą.

S. K.

• DRAUGIJŲ VALDYBOS ir
korespondentai prašomi priduoti
raštus „A. L. Balsui“ nedelsiant.

VISOKI STATYBOS DARBAI
Sudedamos grindys, „Flexiplast“
ir t. t. Statybos darbų rangovas
EUGENIO VAICEKĖNAS

Tabarė 6982 — Villa Lugano,
Buenos Aires — T. E. 60-0528

NĖRA MAMYTĖS

Nėra mamytės — pravirko vėjas,
Nėra mamytės — kartoja naktys,
Kartoja dienos būrin suėję —
Nėra mamytės mūs keliui sekti.

Tik geras, geras Tėvynės smėlis,
Kad jis mamytę užklojęs supa,
Ir tas berželis, tas svyrūnelis,
Kad jisai kapą šakom apsupo.

Tik geras, geras tylusis kelias,
Kad jis mamytei vartus atkėlė,
Kur snaudžia egliai, pušelės žalios —
Kad ir kapuose — vis tėviškėlė.

Ona B. Audronė.



(Skaitykite sekačiame „ALB“ Nr.)

KUR IR KADA PAMATYSIME LIETUVISKUS FILMUS?

KELIONIŲ

Corrientes 846

(Galería Portaña)



BIURAS

TE. 40-8090/8052

Buenos Aires

SUTVARKO KELIONES LAIVAIS IR LĖKTUVAIS
PIGIAUSIOMIS KAINOMIS
Sutvarkome atsikvietimą iš Lenkijos.
Patarimai nemokamai

STATYBOS BENDROVĖ CIPLATA S.C.A.

Stato namus „Sistema Modular“
ARGENTINOS ATLANTIDOJ
Nuo Mar de Ajo iki San Clemente del Tuyu
Patogios išsimokėjimo sąlygos.
Teirautis: JUOZAS ANDZIULIS,
Santa Teresita —
Atlantida Argentina



Fernández y Timinskas
COCHERÍA „FERNANDEZ“
• SERVICIO DE CALIDAD —
• AMBULANCIAS —
• SEPELIOS —
• CASAMIENTOS —
T. E. 243-5654
Temperley Casa Central:
Av. Necochea 11070,
(Ex Av. Pavon) Sucursal:
Balcarse 510,

SAUGOKITE SAVO KOJAS, JOS SAUGOS JŲSŲ SVEIKATĄ!

Aplankykite mūsų konsultoriją,
kuri yra visuotinio pasitikėjimo.

CHRISTIAN
PEDICUROS

Kalba lietuviškai ir vokiškai
Pasiskirkite valandą.
Gribone 1187; TE. 54-2940
(Kampas Avenida Forest 1100)

Skyrius:
Buenos Aires 525 — SALTO



PAKETAI RUSIJON

Dabar taipgi siunčiame maisto paketus
LIETUVON ir SOVIETŲ SAJUNGON,
kurių gavėjai neturi mokėti jokių maitų.

GALITE SIŪSTI VISKĄ, KĄ TIK NORITE, IKI 20 KLG., IR ĮTEIKIAMA
PER TRIS SAVAITES. — TAIPIGI SIUNČIAME RŪBUS, KAIP TAI ODI-
NIUS ŠVARKUS, ODĄ BENDRAI, KAILIO IMITACIJOS PALTUS, VIL-
NŲ IR ODOŠ IŠDIRBINIUS IR T.T. TAIPIGI PAPIROSUS IR AMERIKO-

NIŠKĄ TABAKĄ.

INFORMACIJOS RAŠTINĖJE:

Central Europea

TUCUMAN 382, BUENOS AIRES;

T. E. 31-1558; 32-4124

- Suvedame atskaltomybės knygas.
- Sutvarkome mokesčius.
- Sudarome sutartis.
- Pensijų iširpinimas. Nuolaidos ALCentro nariams.

JORGE ZIBERKA

Contador — Knygvedis

CNEL. M. CHILAVERT 1079— Bs. Aires — TE. 921-2439

J. NARŪNĖ.

Moteris ir Pasaulis

SALOMĖJA NARKĖLIŪNAITĖ ATVYKSTA ARGENTINON

Salomėja Narkėliūnaitė, kuri, Argentinos Lietuvių Balso kviečiama, atvyksta su lietuviškais filmais, yra vienintelė Amerikos lietuvių žurnalistė, daugiau kaip dešimt metų esanti nuolatinė lietuvių korespondentė Jungtinėse Tautose, New York'e, kur yra pasaulio žinių centras.

Šiuo metu ji yra ir seniausio pasaulio lietuviško laikraščio, Brooklyne leidžiamos Vieniybės redaktorė. Šį laikraštį ji jau redaguoja antrus metus, nuo 1961 m. lapkričio mėn., kai širdies smūgio ištiktas mirė jo leidėjas ir redaktorius poetas Juozas Tysliava.

Narkėliūnaitė 1961 m. vasarą kaip turistė lankėsi Lietuvoje pas gimines ir draugus. Nors ta kelionė su jokių laikraščių nebuvo surišta, nes tokiai kelionei rusai jos nesutiko įsileisti, vistiek pastabi žurnalistės akis leido jai pažvelgti į Vilnių ir kitas jos aplankytas vietas plačiau nei giminių lankymu galima buvo riboti.

Savo kelionės išpūdžius Narkėliūnaitė aprašė „New York's Vilnius ir atgal“ leidinyje, kurį Vieniybė išleido kaip priedą savo skaitytojams 1962 m. vasario 9 d.

Tuo leidiniu buvo nepaprastas susidomėjimas viso pasaulio lietuvių tarpe. Jo išplatinta apie 10.000 egz. Tai retas įvykis lietuvių gyvenime, nes šiaip knygu, spausdinamų Amerikoje, išėmavo 2.000 egz. ir tai nevisos išperkamos.

Savo lankymosi metu Narkėliūnaitė Lietuvoje fotografavo ir filmavo. Jos foto nuotraukomis dabar naudojasi lietuvių spauda Amerikoje, daugiausia Vieniybėje, gi jos filmą pamatė per 10.000 lietuvių, o apie jį kalbėjo visa Amerikos Lietuva.

Jei bus galimybių, Narkėliūnaitė ketina kiek pafilmuoti ir Argentinoje, kad, sugrįžusi į Ameriką, jos lietuviams galėtų parodyti, kaip gyvena ir dirbuojasi argentiniečiai.

Narkėliūnaitė yra gimusi ir augusi Vilniaus krašte ir tenai pradėjusi žurnalistinę praktiką, tuo metu, kai Vilnius buvo lenkų okupuotas.

1939 m. rudenį, kai Vilnius atiteko Lietuvai, ji buvo bebaimi Vytanto Didžiojo Gimnaziją ir bendradarbiavo jau keletą metų tuo metu vietos lietuvių leidžiamuose laikraščiuose. Lais-

voje ir nepriklausomoje Lietuvoje Narkėliūnaitė nėra gyvenusi, ir jai neteko asmeniškai patirti, kaip atrodo toji laisvė, kurios ji kartu su visais Vilniaus krašto lietuviams ilgėjosi, gyvendama lenkų pavergtame Vilniaus krašte.

Vėliau, bolševikų ir vokiečių okupacijos laikais Narkėliūnaitė Vilniaus universitete studijavo lietuvių kalbą ir literatūrą ir kaip reporterė ir redaktorė dirbo pradžioje Vilniaus Balse, o vėliau Naujojoje Lietuvoje, ligi



SALOMĖJA NARKĖLIŪNAITĖ, populiariausia šių laikų lietuvių žurnalistė, lietuvių spaudos atstovė Jungtinių Tautų Organizacijoje, „Vienybės“ redaktorė Brooklyne, atskrenda į Buenos Aires dalyvauti „ARGENTINOS LIETUVIŲ BALS“ 35 m. SUKAKTIES MINEJIME. Ta proga atveža filmų iš viso pasaulio lietuvių gyvenimo parodomui mums, o mūsų susibūrimo, rugpjūčio 17, 18 ir 24 dd., jos padarytas filmas parodys JAV lietuviams.

palikdama Lietuvą 1944 m. vasarą.

Vokietijoje, kurioje ji atsidūrė kartu su tūkstančiais kitų lietuvių, palikusių gimtąjį kraštą, antrą kartą artėjant bolševikams, Narkėliūnaitė gyveno įvairiose tremties stovyklose. Ji bendradarbiavo įvairiuose tuometiniuose lietuvių periodiniuose leidiniuose bei pati suredavo ir išleido dvi monografijas apie lietuvių Vokietijoje: 1946 m. apie lietuvių Montgomery stovykloje ir 1947 m. — keturiom kalbom (liet., angliskai, latviškai ir estiskai) Baltic DP Camp at Seedorf.

Be to, ji suredavo šešis numerius pirmojo spaustuvėje spausdinto laikraščio (Lietuvio), tuo-

jau pat po Vokietijos kapituliacijos. Vėliau tas laikraštis buvo anglų uždarytas.

Amerikoje Narkėliūnaitė gyvena nuo 1949 m. Pradžioje ji tam tikrą laiką dirbo Vieniybėje kaip Juozo Tysliavos pavaduotoja, o vėliau per dešimt metų ji buvo Chicagoje išeinančio dienraščio Draugo nuolatinė korespondentė Jungtinėse Tautose New York'e.

Šalia Draugo, ji bendradarbiavo ir visoje eilėje kitų laikraščių, jų tarpe ir Vieniybėje, kurios skaitytojų ji du kartus buvo išrinkta populiariausia lietuvių žurnalistė Amerikoje.

Du kartus kaip Draugo korespondentė Narkėliūnaitė lankėsi Europoje — 1958 m. pas Punksko lietuvių ir bendrai Lenkijoje, o 1959 m. pas Vokietijos lietuvių Pasaulinių Pabėgėlių Metų progą. Abiem atvejais žurnalistė aprašė tų lietuvių gyvenimą Draugo skiltyse.

1961 m. vasarą Narkėliūnaitės kelionė į Lietuvą, kaip jau anksčiau minėta, buvo privati.

New York'e Narkėliūnaitė gilinasi žurnalistikos studijas Columbia Universitete, kuriame taip pat 1961 m. pavasarį įsigijo ir magistro laipsnį slavistikoje. Dabar, šalia redagavimo Vieniybės, ji yra ir to laikraščio nuolatinė atstovė Jungtinėse Tautose.

— Eltos žiniomis, kolchozininkas Povilas Sialius rajone savo 93 metų amžiaus motinos lovą perkėlęs į tvirtą kėdę pas gyvulius. Kur nueit?

— Vytutė Žilinskaitė, Judita Valčiūnaitė, Vl. Šimkus ir I. Meras priimtą Lietuvos Rasių Sąjungon Vilniuje.

— E. Pleškytė, M. Rastekaitė, I. Leonavičiūtė vaidino pagrindines moterų roles V. Rimkevičiaus dramoje „Ratas“, Vilniuje. Vyrų roles premjeroje atliko H. Kuraskas, A. Radzevičius, S. Jukna, J. Rygertas. Režisavo Vyt. Čibiras.

— Ona Bridigienė paskirta direktore penkiolikto kino teatro Vilniuje, kuriam duotas vardas „Vilnius“.

— A. Makūnaitė, J. Kuzminkis, prof. Jorkūnas ir dar keli Lietuvos dailininkai padarė didelį įspūdį savo kūriniams, parodytais visąsąjunginėje meno parodoje Maskvoje birželio mėnesį.

— Margarita Rudytė ir sesutės Pam ir Penny Wells (Veltinukės), pirmoji inžinieriaus, antrosios teisėjo dukros, dalyvauja Chicago lietuvių jaunimo veikloje.

KVIETIMAS Į ONINES

Mielos Onos ir Onutės, Marijonos ir Magdutės, Bendra šventė mūs ateina, Tegul viskas persimaino.

Visas kviečiame į „Centrą“ Pamatyti „Gegužynę“, — Ir jaunimą ir senimą Ir mūs mielas gaspadienes.

Prisiminsit jaunus dienas, Kaip miegojot kūgyj šieno, Kaip bijojot atkelt vartų, Kad mamytės nesibartų.

Pernai šventėm vienos Onos, (Jų buvom trisdešimt šešios), Šiemet, Magdutės, Marytės, Prisidėkit — nesipešim.

Gėrėm saldžią arbatėlę, Užsikandom pyragų; Tik gerai jūs prisiminkit, Buvo linksma ir smagu!

Šiemet vėl mes susispausim, Savo drauges pasikviesim, Jas skaniai mes pavaisinsim Ir tėvyne prisiminsim.

Spausim sūrį, sunksim sviestą, Atnešim riestainį riestą, Ir tortuko nepamiršim, Lašiniuočius taukus virsim.

„Centras“ mums dėkui sakys, A. L. Balse aprašys, Visoms gražiai padėkos, Nes iš to turės naudos.

ONA..

MŪSŲ MENININKŲ TRIUMFAS PARYŽIJE

Skulptoriaus Antano Mončio darbų paroda jau buvo paminėta A. L. Balse. Sykiu su juo pereitą gegužės mėnesį savo kūrinius buvo išstasė grafiškas Pranas Gailius, kuris taipgi sulaukė didelio meno kritikų palankumo. Pastarojo kūrinius taipgi įsigijo meno galerijos ir meno žinovai.

Parodos atidaryme gegužės 7, 1963, dalyvavo vietiniai intelektualai ir Paryžiuje gyvenanti lietuvių švietuomenė. Prof. Dr. Jurgis Baltrušaitis su ponija, istorikė Dr. J. Deivė, kun. J. Petrosius, A. Liutkus, dailininkas Kasulis, Jadvyga Tubelienė ir kt.

Dailin. Pr. Gailiaus adresas: 6 rue du Sergent Maginot, Paris 16e, France.

ALB Koresp.

— Povilas Tamošiūnas po sudėtingos kojos operacijos ligoninėje Durand, sveiksta namie, žmonos Onos Murkūnaitės, dukterų Yolandos ir Zuzanos slaugomas bei draugų lankomas. Savo ilgamėčiui skaitytojui linkime greito ir visišką pasveikimo.

— Ambrazas Tamulynas jau virš metų laiko serga ligoninėje Muñiz, paviljonas 5-J., 2 aukštas, salė 5, lova 91. Draugai prašomi aplankyti.

— Gražina Stirblytė, baigusi De Paul universitetą, dirba kaip vyriausia bugalterė Standard Oil bendrovės draudimų skyriuje, Chicagoje.

ALB IGALOTINIAI

M. N. Tumienė, Mercedes 3155 (Suc. 17), Buenos Aires.

V. Stasevičius, SLA Dr. V. Kudirkos vardo rūmuose, Av. Santa Fe 3175, Lanus Oeste.

Simas Marčiulionis, Rivadavia 138, Adrogué, prov. Buenos Aires.

Alfonso Markus, Punta Arenas 3624, Berisso.

A. Švarlys, Av. Lituanía 202, Saladillo-Rosario.

Petras Meilutis, c. Armenia 271, Cordoba.

Alfonso Kublickas, Studio Cine-Foto Public, Rua Direita 235 — 5 And. 52, Sao Paulo, Brasil.

Gerb. skaitytojų patogumo dėlei, pas bi kurį iš šių igalotinių galima apsimokėti prenumeratas. Jie išduoda reikalingus pakvitavimus, sutauptydami kelionės išlaidas. Balso Administracija

LIETUVIAI FOTOGRAFAI

Antanas Kirstukas — Pje. R. O. de Zarate 3470.

Pranas Ožinskas — José Leon Suarez 5684, Villa Lugano. TE. 60-3153.

EVA DAUNIENĖ išnuomoja

kambarį su virtuve žiemą ir vasarą. Tartinis laisvą: Pasaje Lamadrid s/n, Casa Eva, La Falda, Sierras de Cordoba.

BAŽNYČIA - DIEVNAMIS

(aforizmai)

Vienas iš tobuliausių teatrų, kuris ir patį Setoną gali pravigdinti su liturginėm giesmėm bei muzika.

Aš tikiu į Dievą Tėvą. Dvasią Šventą, bet netikiu į suktą Dievo tarną ir jo žodžius.

Kai aš nueinu bažnyčion, visuomet statau sau klausimą: „Ar ištikrųjų Dieviui reikia tiek daug aukso ir kitokių brangenybių?“

Kai milijonai badauja, Romos Imperijoj sandėliai lūžta nuo aukso.

Jeį Kristus ištikrųjų prisikeltų, Jį patys krikščionys nukryžiuotų, nes neapkęntė prabangos, kovojo už nusikraustuosius ir mirė už juos. A. J. P.-s.

RASENIŲ MAGDĖ

(Iš Maironio raštų II t.) Eiliuota 30 pusl. knygelė 50 pezu, su persiuntimu. Gaunama A. L. Balse: J. L. Suarez 5684 (Suc. 39) Buenos Aires; TE. 60-3153

EVA DAUNIENĖ išnuomoja kambarį su virtuve žiemą ir vasarą. Tartinis laisvą: Pasaje Lamadrid s/n, Casa Eva, La Falda, Sierras de Cordoba.

Dr. Danutė Ginterytė

Medicinos Gydytoja (Clinica Médica)

Priima ligonius antradieniais, ketvirtadieniais ir šeštadieniais nuo 15 iki 19 val.

Piedrabuena 5570

Villa Lugano

KASDIENINIAI REIKALAI

ISSIZADĖJO PRIESAİKOS

Kuomet pradėjo atvykti į JAV naujieji (pokariniai) ateiviai, jie kritikavo senus ateivius, kad jų sūnūs ir dukros kartais kuria mišrias šeimas. Naujokai prisiekė, kad jų vaikai kurs tik lietuviškus šeimų židinius.

Bet gyvenimo tikrovė, pasirodo, yra visiškai kitokia: Naujokai mišrių šeimų kūrimo srityje pralenkė senuosius išeivius. Pavyzdžiui Hartforde, Conn. naujokurės Bendoraitytė ir Rūkstelytė abi susižiedavo su svetimtaučiais. Toki pat reiškiniai ir kituose JAV miestuose.

Daug tokių „pavyzdžių“ turi me ir Argentinoje. Stella.

ISSKRIDO ŠOKIŲ ŠVENTĖN

Juzė Žebrytė Bražiūnienė iš Berisso 2. 7. 63 išskrido Chicago, kad dalyvauti II JAV ir Kanados Lietuvių Tautinių Šokių šventėje, kuri įvyksta 7. 7. 63.

Bražiūnai turi maisto pardavėtuve Berisse. Jų sūnus, Osvaldas Bražiūnas, aviatorius, nuvykęs Chicago, įsijungė į Tautinių Šokių Ansamblį. Ponia Bražiūnienė aplankys ne tik savo sūnų, bet ir ten gyvenančią sesutę.

Lietuviškus filmus, pagal Algirdo Gustaičio tekstus pagamintus Stasiūnaitių filmų studijoje, dažnai rodo Lietuvių Rasytojų Sąjungos Chicago skyrius.

Irena Mošcenikaitė, gimusi Šiauliuose prieš 21 metą, su tėvais atvykusi į JAV 1952 metais, keletą metų praleidusi Vokietijoje pabėgėlių lageriuose. JAV baigė gimnaziją ir dirba Delta Star elektros bendrovės raštinėje. Tarptautinės Chicago parodos vadovybė ją išrinko „Miss Lithuania“, 1963. Išrinkta iš keturių kandidatų. Visą parodos metą ji atstovauja Lietuvą.

Alė Rūta (Arbienė), A. Skirius, J. Jodelė, konsulas J. Bielskis, kaipo Los Angeles lietuvių delegatų įteiktą memorandumą to miesto mūnui Yorty, dėkodami už Vasario 16 progą išskelimą Lietuvos vėliavos virš Los Angeles miesto rotušės.

Aleksandra ir Oskaras Juknai, 13. 6. 63, susilaukė antro sūnaus kuriam suteiktas vardas Victor - Enrique. Sveikam augti!

PRALEISTOS PAVARDĖS

A. L. Centro padėkoje už tortus 12. 5. 63 parengimui praleistą pavardę ponios Veronikos R. Pikutienės, padovanojusios gražų tortą.

Vaišių paruošėjų sąrašas 15. 6. 63 praleistos pavardės Ald. Petruskaitės su mamyte, Elviros Deksnytės su mamyte ir ponios O. Ozinskienės. Atsiprašome!

PADĖKA IŠ KANADOS

Su dideliu malonumu prisime nu savo kelių mėnesių atostogas, praleistas Argentinoje: Buenos Aires, Mar del Platoje ir pas dukterį su žentu Kordoboje.

A. L. Balso leidėjams pp. Ožins kams esu labai dėkinga už draugavimą mano atostogų metu. Sveikinu Jus ir pp. V. G. Balčiūnus bei kitus pažįstamus Argentinoje. Manau, kad mūsų pažintis niekuomet nenutrūks.

Apsitvarkiusi, vėl pradėdu dirbti Kanadoje. Jūsų —

J. Sidoravičienė.

Toronto, 20. 6. 63.

— Benediktas Survila, moterų rūbų saliono „Modas Survila“, Suipacha 911, savininkas, buvo vienas iš teisėjų, kurie 30. 6. 63 išrinko Miss Argentina 1963 — Olga Galuzzi, 22 metų argentinietę. Moterų elegancijos kūrėjai apdovanojo naują grožio karalienę brangiomis dovanomis. Miss Argentina 1963, (kaip ir Miss Argentina 1962) į Miami Beach išskrido su Survilos specialiai jai sukurto ir padovanoto kostiumėliu.

— Barbora Lasauskienė iš V. C. Montevideo, praėjo gegužės galą, atvykusi į Vinco Stankevičiaus vestuves Lanus O. Paviešėjusi keles dienas grįžo atgal.

Eugenia Vincerauskaitė, Julias ir Onos Jankauskaitės vyresnioji duktė, gimnazijos moksleivė, 28. 4. 63, tėvėlių namuose, Ciudadela, atšventė savo amžiaus 15 pavarą. Dalyvavo krikšto tėvai G. Maslonis ir St. Zuokienė, giminės ir mokslo draugės. Sukaktuvinėkė gavo daug gražių dovanų, sveikinių. Tą pačią dieną atšventė savo gimtadienį ir jaunesnioji jos sesutė, moksleivė Mirta.

Maria Rimkevičiūtė Kolaitienė, patalpinta ligoninėje Fernandez 3 aukštas, salė 8, lova 67. Ją lanko ir prižiūri duktė Elena K. Runimienė su šeima, sūnus V. Kolaitis su žmona ir kiti artimieji.

Yolanda Tamošiūnaitė, Povilo ir Onos Morkūnaitės Tamošiūnų vyresnioji duktė, baigusi komercinę gimnaziją, dirba TV c 13, knygvedystės skyriuje prie elektroninės skaičiavimo mašinos. Jos sesuo, Zuzana, tą patį darbą dirba kompanijoje Productora Salera y Tabaco.

Rosalina Lisauskienė iš Caseros, 19. 5. 63, Aerolineas Argentinas linijos lėktuvu, išvyko į JAV aplankyti savo seseris bei kitus gimines. Ezeiza aerodrome ją palydėjo sesutės, vyras Vientas Lisauskas, P. Bilevičiai ir kiti pažįstami.

NORIU PIRKTI SENĄ NAMĄ

sostinėje. Pageidautina netoli gatvės Rivadavia: J. Kanapinskas, Camacua 78; TE. 63-8575.

PARDUODU Foto studiją, Flores dalyje: TE. 63-8575.

GROŽIO SALONAS

„TAMARA“

Ilgalaikis plaukų sušukavimas Priimamos mokinės Tamara Klimaitė - Routaboul savininkė

Güemes 2437, Rosario, Sta. Fe

ARONAS RESNIKAS

Laikrodininkas ir auksorius Parduoda ir pataiso laikrodžius ir brangenybes. Perdirba kiedus ir perka auksą.

Corrientes 5349 - Buenos Aires

DRA. ANA ROSA MISKUNAS

CHIRURGE — DANTISTE

Savo kabinete priima pirmadieniais, trečiadieniais ir penktadieniais nuo 16 val.

(Kitom dienom — pagal susitarimą).

Av. del Trabajo 2879 — Buenos Aires — T. E. 66-8145

M. ČERNIENĖ ISARĖ

PUODĄ PINIGŲ

M. Černienė, gyvenanti ties Rokiškio, savo skyje išarė molinį puodą, kuriame ji rado 4.700 monetų XVII šimtmečio laikų: lietuviškų, lenkiškų, švediskų, prūsiskų ir rusiškų pinigų.

Radiny perduotas Rokiškio Kraštotyros Muziejui. N.L.

Linda Užnytė, pasipuošusi lietuviškais tautiniais rūbais, savo atvaizdu papuošė Chicago dienraščio puslapį, Vasario 16 minėjimo proga. Jos nuotrauka paskelbta ir sykiu su senatorium Douglas.

A. E. Dausa yra viena iš 50-ties Buenos Aires miesto gyventojams mokytį taisyklingai vaikščioti gatvėmis inspektore.

Kur dingo? Savu laiku A. L. Balse būdavo Antano Puišio, statybos darbų rangovo, skelbiama. Būtu malonu, kad vėl pasirodytų, kadangi mūsų žmonėms tokios firmos labai reikalingos.

Tintoreria Continental

Pavieniai ir urmo darbai

J. J. Sartoris, sav.

C. M. Ramirez 1474; TE.922-0114

c. Cosquin 5571, V. Lugano.

Skyrius:

VILIUS RASIŪNAS

Optikas Technikas

AKINIAI - FOTO APARATAI

Savo Laboratorijoje priima:

Kasdien, iš anksto susitarus telefonu:

Grito de Alcorta 876

(Frente Club Pomona, Moron)

TE. 629-Moron-1 -6488

Casilla de Coreo 42, Moron.

Korespondentai rašo

GERAI ISIŠBUOTOS DARBAS EINA PIRMŲN

Tas mūsų Kazimieras Pilka tai tikras magikas. Išrinktas Mindaugo pirmininku, sušaukė visotinę narių susirinkimą. Jo atsi-
neštieji stovybos planams uoliausia pritarė kaimynas J. Bu-
kauskas ir visi nariai. Kaip be-
matant atsirado raštinė, bufetas,
sienos kur tik reikia. Pradėjęs
scenos reformas gerb. K. Pilka
pasitraukė dėl nesveikatos, bet
perėmęs jo vietą vicepirmininkui
P. Rožanskui, gerai išsišbuotas
darbas išbaigtas pagal Kazimiero
planą.

K. Pilka pirmininkaujant
rugpj. mėn buvo suorganizuoti
asado pietūs, į kuriuos buvo spe-
cialiai pakviesti ALB. leidėjas ir
redaktorius. Pasirodė aprašymai,
džiaugiamės nuotraukomis. Pa-
rengime Mindaugui aukavo: J. Sto-
ckūnas \$ 2.255; A. Šeštakaus-
kas \$ 2.100; Po \$ 1.000: O. Ok-
sienė, St. Šulnis, J. Šulnis, K. Mi-
kelaitis Po \$ 500: P. Bilevičius,
A. Geigas, P. Bakanas, P. Saka-
lauskas, A. Griška, A. Ražans-
kas, S. Glemža, E. Mažuikienė;
paskui K. Marcinkevičius, Anta-
nas Norkus; A. Pamparas \$1.030,
kiti po mažiau.

Paskolino draugijai: J. Sto-
ckūnas \$10.000, J. Kazlauskas
\$ 5.000, E. Mažuikienė \$ 1.000.
Šeštadienį popiečiai ir sekma-
dieniai be poilsio. Visi nariai dy-
kai dirbdami Mindaugo labui pa-
darė draugijai ekonomijos, pra-
dėdant J. Bukausku, kurio įna-
šas darbu lygus 20.000 pezu, seka
K. Pilka, P. Ražanskas, J. Tal-
mantas, S. Dulksnys, P. Duda,
K. Kukoris, A. Šeštakauskas, B.
Marcinkevičius, J. Stockūnas, J.
Petronis, V. Stundžia, P. Strolia,
J. Jordan, J. Jasauskas, F. Že-
maitis; J. Stockūnienė, O. Pil-
kienė, E. Mažuikienė, D. Kaz-
lauskienė — vaišino talkininkus.
P. Kepalas.

— Feliksas Albavičius sunkiai
serga La Platos ligoninėje. Lanko
žmona, sūnus ir draugai iš
Berazategui.

A. A. MYKOLA TAMOLIŪNA PRISIMENANT

Papildant Balse tilpusį vė-
lionies Mykolo Tamoliūno nekro-
logą pažymėtina, kad vėlionis
buvo gimęs 1901 metais Sodeliš-
kių kaime, Kovarsko valsč. Uk-
mergės. Pasiliuosavęs iš karo po-
licijos tarnybos atvyko Argenti-
non 1928 metais. Berisė pirmi-
ninkavo Mindaugo draugijai, su-
kūrė lietuvišką mokyklą, buvu-
sių Kariuomenės Savanorių Są-
jungos skyrių, Vilniui Vaduoti
Sąjungos skyrių. Vasario 16 mi-
nėjimo progomis 1936-7-8 metais
išleido specialius leidinius.

A. A. Mykolas Tamoliūnas bend-
radarbiavo ne vien Argentinos
lietuvių spaudoje, bet rašinėdavo
korespondencijas ir JAV lietu-
vių laikraščiams. J.K.

Dėmesio Pietinės Amerikos Lietuviai

Ką tik išėjo iš spaudos dvi
svarbios ir idiosios knygos: (1)
Dieviškasis Amžių Planas su Brai-
žiniu, Studijavimas Švento Raš-
to 1 Tomas. Šioje knygoje aprašo
smulkmeniškai apie Ateinančius
laikus, kas buvo išpranašauta
tūkstančiai metų tam atgal, ir
kas bus įvykinta čia ant žemės
šiamie tikslantmetiniam amžiu-
je Kristaus Karalystėje, 368
puslapių. (2) Knyga — Laikas
Prisiartinio, Studijavimas Šven-
to Rašto 2 Tomas. Šioje knygoje
aprašo smulkmeniškai apie An-
tikristus, kas jie do vieni yra,
kur ta vyriausia galva gyvena,
kokie jų darbai yra, tai yra Bi-
bijos Antikristas, su 358 pusla-
pių. Taipgi turim mažų knygu-
čių ir Traktatų, kuriose aprašo
apie Dievo Karalystės išeigimą
čia ant žemės. Jos bus siunčia-
mos VISAI VILTUI tiems, ku-
rie interesuojasi apie Tiesą, apie
Išganymą. Visuomet kreipkitės
šiuo adresu: L. B. S. A. 212 E.
3rd, Str., SPRING VALLEY,
ILL. U. S. A.

KRAUTUVĖMS ĮRENGIMUS
Vitrinas, stalus, virtuves ir
PETRAS MARČIUKAITIS
visokius medžio darbus atlieka
Formosa 1690, — Bernal O.
Pasiteiraukite dėl kainų mūsų
fabrike.

GRAŽIAI PASIRODĖ RAMBYNIEČIAI

Buenos Aires lietuvių kolonija
su nekantrumu laukė L.T.S. An-
samblio Rambyno metinės šven-
tės, kuri įvyko per Jonines 22.
6. 63.

Prieš mėnesį laiko simpatiškos
rambyniškos lietuvių parengimuo
se parduvinėjo tikrai gražiai ats-
paustas įžangas - kvietimus, tik
taip iš anksto užtikrinama tam
tikras skaičius žiūrovų, atveju
bloga oro ir tam pan.

Nors iki kol Rambyno vadovė
p. Lidija M. Petravičienė, svei-
kindama susirinkusius paaiškino
ir kol rambyniškos neapdovanojo
publiką puikiomis programom,
niekas nežinojo kokia bus progra-
ma. Bet Rambynas iš ankstyves-
nių pasirodymų turi gerą vardą
ir publika, nors vėluodama rin-
kosi, priėjo pilnas parapijos sa-
lionas.

Kad ir programoj nepasakytą,
bet nesunku atspėti, kad „Ar aš
tan, sese, nesakiau“, montažas, iš
trijų veiksmų: Pabaigtuvės,
Mergvakaris ir Vestuvės — su
kurios pačios vadovės iniciatyva,
be abejo, ir kitiems bendradar-
biams taktinant.

Muzikas Alf. D. Petratis, ku-
ris yra vienas iš Rambyno kūrė-
jų, savo kalboje reikė padėką
visiems prisidėjusiems prie Vaka-
ro paruošimo ir net muzikui V.
Rymavičiui, kad jis leido pasi-
naudoti Šv. Cecilijos choro dai-
nininkais.

Tėvo rolėje, kurią gana vyku-
siai suvaidino stambaus ūkinin-
ko vaidmenį neseniai pasireiškęs
Argentinos Lietuvių Centro An-
samblyje Juozas Zoruba (ne J.
Zurba, kaip pažymėta programo-
je). Motina, nors nei žodžio nei-
tarė, bet gerai suvaidino Veroni-
ka Petrokaitė Marcinkevičienė.
Nepamainoma dukters (nuota-
kos) rolėje buvo mokytoja Zu-
zana Vanagaitė. Jaunikis — inž.
Algimantas Rastauskas dainomis
žavėjo visus. Rasa Kairelytė —
pirmoji rinkėja, gražia lietuviška
tarena užburė auditoriją. Pirš-
lės — Rapolas Parselis buvo kaip
tikras piršlys, nors jam ir neteko
išvyti Lietuvos piršlių orato-
rijos; bet jo laikysena scenoje,
vaidyba, buvo puikios. Švocią
buvo santūri ir simpatiška, kaip
visuomet, p-lė Mirta Rukšėnaitė.
Kvieslio rolė atliko Tadas Jasi-
nevičius taip, tartum kviesliu bū-
ti gimęs. Jį reikia tikrai pasvei-
kinti už aiškų, švarią lietuvių
kalbą ir gerą iškaltą.

Rambyno Joninių dainoms ir
šokiams akordeonu pritarė L.
Rudėnas ir R. Musketas. Vyru
šokius vedė Alg. Rastauskas; de-
koracijos ir grimas A. Jablonsky-
tės.

Programai pasibaigus, Ram-
byno vadovė ir jos bendradar-
biams buvo įteikta net kelios
puokštės gėlių.

Artistams susirinkus į salę, bu-
vo pasveikinti Jonai. Jiems ram-
byniečiai sugiedojo „Ilgiausių
Metų“, o rambyniškos pašokino.
Dalyvavo: Inž. J. Čekanauskas,
inž. J. Gaidimauskas, industr. J.
Čikštas, ind. J. Janušis, ind. J.
Rudėnas, J. Kriščiūnas, J. Čikš-
tas (s), J. Balnius ir pensininkas
J. Kasparavičius. Svečiai iš to-
liau buvo B. Reifonas su žmona
iš Open Door, o P. Sležinskas su
žmona (N. Katinų svečiai) net iš
San Luis.

Kaip visuomet, rambyniečių
mamytės sunėšė įvairių skanėstų
pavaišinti artistus, kurie po sek-
mingo spektaklio, prie stereofon-
inės muzikos šoko iki ryto.

Rep. I.
PARDUODU TUŠČIĄ NAMĄ:
Krautuvė, valgomas, 2 miegamie-
ji, 2 virtuvės, pilnai įrengta vo-
nia, kambariukas, garažas. Ga-
zas, šiltas vanduo ir kiti patogumai
Pringles 86, Lanus. (Alt.
Av. Pavon 3.600.) Dalis išmokė-
jimui. Tartis: Caaguazu 30, Lanus

MOZAIKŲ FABRIKAS
"LA NUEVA"
JUOZAS ZAVICKAS, sav.
Fabr.: Raštinė ir Parduotuvė
Bacacay 741 — Urbate 3046
BOULOGNE — SUR MBB

SENIAUSIAS LIETUVIŲ
PENSIJONAS MAR DEL
PLATOJE —
c. Córdoba 3330 —
Telefonas: 3 — 1455
V. ir O. Matulionytė
JANUSKEVIČIAI
savininkai
Asmeniškai šeiminkui prie-
žiūra Veikia visuomet.

NAUJA SLA STATYBOS KOMISIJA

Visuotinė SLA narių susir-
rinkime 30. 6. 63 dalyvavo 80 na-
rių. Specialieji komisijai išstūrus
ir jos nariui inž. Pr. Aleškevičiui
pranešus, kad už SLA sklypus
galima gauti porą milijonų pezu,
o statybos baigimas kainuos daug
mažiau, slapta balsuojant 47 bal-
sai prieš 24 nutartą parduoti tiek
sklypų, kiek bus reikalinga. Sta-
tybos komisijon išrinkti J. Ru-
dėnas, K. Kiauga, K. Siliūnas,
K. Deveinis ir C. Žvinakevičius.
J. Rudėno pakvestas susirinki-
me dalyvavo konstruktorius An-
tanas Zienka, kuris pažadėjo pas-
kolinti \$ 100.000 SLA statybos
baigimui. Manoma baigti savo
jėgomis, dirbant patiems susivie-
nijimiečiams, pasitariant su A.
Zienka ir kitais patyrusiais sta-
tybininkais. N.G.

VAKARAS KULTŪRINIAM TIKSLUI

SLA turi tik tris pirmuosius
tomas Bostone J. Kapočiaus lei-
džiamos Lietuviškos Enciklope-
dijos. Pezu nukritus ir Susivie-
nijimui pergyvenant nuosavy-
bės reformas, atsiliktą su En-
ciklopedija, kurios išėjo jau 28
tomai. Trūksta išleisti paskuti-
nius 4.

Kadangi vieno tomo kaina virš
\$ 1.000, tai norima pirkti per
du kartus po keliolika tomų.
Tam reikalui Susivienijimas, —
jubiliejiniais parengimams pra-
jus, — darys specialų vakarą,
kurio pelnas eis Enciklopedijai
pirkti.

Enciklopedijos vakaro komisi-
jon įeina inž. Pr. Aleškevičius,
SLA kūrėjas ir Garbės Narys
Pranas Stalioraitis ir rašytojas
Andrius Jakubauskas — A. J.
Putinas. K.

GRAŽUS SLA JAUNIMO PARENGIMAS

SLA jaunimas, neatsižvelgda-
mas į paskutinį birželio šeštadi-
nį, t. y. birželio 29, R. Stasevi-
čiaus gražiai išpuošta Dr. Vin-
co Kudirkos salione suruošė už-
darą šokių vakarą su vaišėmis
jaunimui.

Dauguma įžangų buvo pardu-
ta iš anksto — merginoms po
\$ 80, vaikams po \$ 100. Pa-
ruošę poros šimtų vietų prie
gražiai išrikuotų atskirų staliu-
kų salione — neužteko, ir vėliau
atėjusiems reikėjo pasitenkinti
prie rengėjų, skubos būdu prista-
tytų stalų, su kitais.

Vaišės — koktelį ir užkandžius
paruošti gelbėjo patyrusios SLA
šeimininkės su p. Stalioraitiene
prysaki. Amerikonišką barą, ku-
ris veikė pačiame salione, aptar-
navo N. Pimpė. Svečius sutiko ir
bilietus tikrino stud. J. Stanči-
kas, J. Jieznas, R. Stalioraitis ir
C. Žvinakevičius. Žvalios susivie-
nijimietės vaišino prie atskirų
staliukų susodintą jaunimą, ku-
rio tarpe matėsi rambyniečių,
centriečių ir daug argentiniečių.
Viso buvo 270 svečių.

Super estereofoninė, tridimen-
sional, br. Vito ir Eugenio Leva-
navičių įrengta muzika buvo la-
bai gera.

Jei rengėjai būtų glaudesni —
daug daugiau laimėtų. Sakoma,
kad parengimas davęs \$ 5.000
gryno pelno, bet tai dar ne vis-
kas. R.I.

PADĖKOS

Pranui Kučinskui, veltui dir-
busiam tris dienas sudedant bė-
gius ir aptaisant langus.

Poviliui Likerasukui ir Anta-
nui Andriuskevičiui, dvi dienas
dirbusiems be atlyginimo, sude-
dant stiklus visiems langams.

Ignui ir Albertui Stukams ir
Matui Barsauskui, padariusiems
bufetui „mostradorą“ aukojant
120 darbo valandų Susivieniji-
mui.

Pranui Bukauskui už paauka-
vimą Susivienijimui \$ 410, kurie

VINCAS VILKELIS

viską perka ir parduoda.
Ocasiones "LA RUDA"
Baldai — puošmenos ir t. t.
Del Plata 3775 — Lanus O.
Mašinų pasirinkimas.

PIRMA LIETUVIŠKA ŠOFERIŲ AKADEMIJA

Technika
Vaidybos
Kvotimai
Calle VIBYTES 1789 (Puente
Baracas), Bs. As. TE. 21-0265

jam priklausė už sirgimo laiką.
SLA Centro Valdyba.

ADVOKATO PATARIMAI SUSIVIENIJIME

Irenei Andriuskaitei Stankevi-
čienei reišuojant, atgijusius Lie-
tuvų Jaunimo Teatras repetuo-
ja komediją Advokato Patarimai.

Vaidinimas įvyks SLA Dr. Vin-
co Kudirkos vardo salione liepos
27, 1963, SLA veiklos 49 metų
sukaktį minint. Sufliorius.

SLA DARBO TALKOS

1962 metų bėgyje be jokio at-
lyginimo prie SLA Dr. Vinco
Kudirkos vardo Rūmų statybos
dirbo:

13 dienų — Jz. Baranauskas.
Po 11 dienų: Kaz. Deveinis,
Pov. Likerauskas, Jurgis Gervė
ir Juozas Stalioraitis.

Po 10 dienų: Jz. Mikulėnas ir
Adolfas Pilypas.

8 dienas — Jonas Juozapaitis.
7 dienas — Kaz. Leišis.

6 dienas — Kaz. Simonaitis.
Po 5 dienas: Leonas Ribikaus-
kas ir Napoleonas Pimpė.

4 dienas — Ant. Šliukas.
Po 3 dienas: Jurgis Timbleris,
Pr. Treinauskas, Vl. Stasevičius
ir Jonas Lukošius.

Po 2 dienas: Jurgis Sakalaus-
kas, Kostas Mikėnas, Al. Gudmo-
nas, P. Pivorūnas, M. Sobutas,
J. Žvirblys, C. Žvinakevičius.
Po 1 dieną: Pr. Aleškevičius,
A. Stasaitis, Pr. Kučinskas, L.
Kiaulėnas, M. Baršauskas, P. Da-
ratėnas, K. Kapočius ir Vl. Na-
viekas.

Dėkova —
SLA Centro Valdyba.

Nauji Kapai

A.L. CENTRO NARĮ A. ŠMITA
AMŽINYBĖN PALYDĖJUS

Dr. J. Basanavičiaus vardo Ar-
gentinos Lietuvių Centro narys
Adolfas Šmitas, Skardupis, pen-
sininkas, nevedęs, daug metų pri-
klausė Argentinos Lietuvių Cent-
rui ir dirbdavo jo talkose.

Vėlionis turėjo kambariuką A.
D. Rinkevičių namuose. Iki pas-
kutinės savo gyvenimo dienos
dirbo K. Rūzgaus kėdžių dirbtu-
vėje. Niekuomet nesiskūsdavo.
Birželio 19, 1963, atrastas miręs
savo kambary. Paaukta polici-
ja, nugabentas miesto ligoninėn
gydytojų skrodinui. Konstatuo-
ta mirtis nuo peršalimo-bronchi-
tis.

Birželio 22, 1963, vėlionis R.
Maslionio ir kt. ALC narių rū-
pesčių gražiai palaidotas kapi-
nyne Flores: Sec. 12, Tabl. 13,
Sep. 15.

Amžinam poilsiui į kapus vėlio-
nį palydėjo A. L. Centro delega-
cija: Vyt. Balčiūnas, V. Norkai-
tis, Kaz. Maslionis, Petras Pin-
kevičius, Ant. Rinkevičius, Al.
Mikėnas, V. Kazakevičius, Izid.
Gudaitis, Cecilija Wais, J. P. Ro-
sales, Ant. Vyturis ir A.L. Bal-
so leidėjas Pranas Ožinskas, ku-
ris padarė laidotuvių nuotrau-
kas, kad persiųti tėvams Euro-
pon ir giminėms į JAV.

Palaidoję A. Šmitą, ALC at-
stovai aplankė buvusio ALC vei-
kėjo Felikso Pošiuo kapą.

Sveikintinas A. L. Centro na-
rių vieningumas, pasireiškisius
pavyzdingu savo mirusio nario
pagerbimu. Palaidojimui aukavo
sekančiai:

Kazimieras Rūzgus \$ 2.000.

Po \$ 1.000: A. L. Centras, Po-
vilas Brazdžius ir Gustavas Ty-
ras. Kavinės Don Mateo klien-
tai ir savininkas, Guamini 5686
\$ 975. Julius Mičiūdas \$ 500.

Po \$ 300: A. Rudėnas, A. Mi-
siūnas, Matulaičių šeima, A. Ru-
plėnas ir St. Markūnas.

Po \$ 200: Vyt. Balčiūnas, Kaz.
Maslionis, P. Jelinskas, R. But-
kus, J. Urbanavičius, P. Rudė-
nas, J. Ziberka, Al. Mikėnas, P.
Gralavickis, Iz. Gudaitis, Vyt.
Daratėnas, A. Kairys, J. Petrai-
tis ir Marčiulionis.

Petras Gaidys \$ 150. Po \$ 100:

A. Viturs, J. Gradeckas, Jokubas
Sprindys, E. Leveikis, J. Rudai-
tis, Pr. Viteikis, St. Krulys, K.
Žulys, G. Aleliūnas, A. Mičiū-
das, O. Mutis, P. Pinkevičius, L.
Viskatis, P. Bilevičius, A. Kuš-
lis, J. Špokas, J. Wychlo, V. Nor-
kaitis, B. Kulionis, A. Šlepikas,

PENSIONAS „LITUANIA“

Juozas Palšis, sav.

VILLA RUMIPAL, Córdoba

Vasarotojai prašomi iš anksto užsi-
sakyti kambarius „LITUANIA“
prie pat esero Calamuchita, turi
geriausius patogumus savo skaitin-
gliams vasarotojams.

P. Šiaučiuvenas, J. Pauliukas, B.
Adomėnas, V. Oželis, A. Lukšas,
P. Joelko, St. Rakauskas, V. Ka-
zakevičius, J. Laučius ir A. Stan-
čikas. Po \$ 50: M. Tani ir Ciccio-
relli. Viso \$ 14.025.

Gerb. A. D. Rinkevičiai, kurių
namuose vėlionis gyveno, taipgi
turėjo daug rūpesčių ir išlaidų.

Didelė padėka priklauso A. L.
Centro nariams ir kaimynams už
vėlionies įvertinimą. Dėka pri-
klauso A. L. Centrui, vėlionis
gražiai palaidotas ir pagerbtas.
Apmokėjus visas išlaidas, likusie-
ji pinigai bus perduoti Argenti-
nos Lietuvių Centrui.

A. L. Centro Narys.



a ū a ADOLFAS ŠMITAS,
palaidotas kapuose Flores 22. 6.
1963.

MIRĖ JUSTINAS VAITELIS

Plačiai Buenos Aires lietuviams
pažįstamas kavinis dirbtuvės sa-
vininkas Justinas Vaitelis mirė
birželio 12, 1963.

Didžiausiam nuliūdime liko
žmona Emilija Vaitelienė, gyve-
nanti savo namuose, c. Dr. Melo
3667, Lanus, kartu su dukromis
Elena ir Susana-Ana.

Vaitelių sūnus Ludovico, su-
kūrusis lietuvišką šeimą, gyvena
Villa Ballester sykiu su žmona
ir dviem mažametėmis dukrelė-
mis.

Vėlionis Justinas Vaitelis, mi-
ręs po kelių operacijų nuo vėžio
ligos, atsisakė su šiuo pasauliu
būdamas 53 metų amžiaus.
J. Šn.



a ū a JUSTINAS VAITELIS,
palaidotas kapuose Lanus 13. 6.
1963.



a ū a JURGIS STRAUSMANAS,
šiaulietis, kuris Argentinoje bu-
vo vedęs Luisą Ivanovaitę, pas-
tojęs sąjungininkų laivynan pe-
reito karo metu pasiliko gyventi
JAV. Dabar A.L. Balso Redakei-
ja gavo žinią, kad Jurgis Straus-
manas mirė Vašingtone ir paliko
1.000 dolerių, kurį gali atsiimti
jo giminės. Strausmanas buvo
plačiai pažįstamas Argentinos lie-
tuvams kaip geras sportininkas,
savo svorio sunkumų kilno-
jimo nugalėtojas. Kas žinotų ko-
kios nors jo giminės Argentino-
je, malonėkite pranešti A.L. Bal-
so Redakeijai.

ANTANO BUNDINIO

ekonomiškas pensionas

MAR DEL PLATOJE

c. 186, Nr. 1750 —

Bosque Grande, atras

Sanatorio Seneril

Informes:

Canning 1706; TE. 72-4020

Restoranas "DOS AMIGOS"

PASEO COLON 449, Bs. As.

K. Paulauskas ir A. Degulis
Puikūs valgiai, baras,
reservatai šeimynoms
Tf. 33 - Avenida - 8202

† JONAS ZIEDAS, dirbęs Ute-
nos teismo raštinėje, staiga mirė
Anglijoje pereitį Kalėdų metu.
† JUSTINAS ŠLYTERIS, 23
m. amžiaus, važiuodamas savo
moteriklu iš Sydney į Melbourną,
užsimušė. Australijoje moteriklų
nelaimėse jau žuvo keliolika
lietuvių.

† ALFONSAS PAUKŠTIS mirė
Anglijoje. Liko žmona, dukterė su
savo šeima ir brolis.

† JUOZAS OLŠAUSKAS, pa-
nevēžietis, mirė Urugvajuje 5. 5.
1963. Liko liūdinči žmona Agota,
sūnus Algirdas, marti Mirta ir
švogeris Juozas Valantiejus.

† TEOPILAS PAULIUKONYTĖ
PAKUTKIENĖ, 54 m. amžiaus,
mirė Urugvajuje 30. 3. 63. Liko
du sūnus, Vitas ir Antanas su
šeima.

† JADŽĖ SVETIKIENĖ, Laz-
dijų valščiaus, mirė Urugvajuje
15. 5. 63. Liko vyras Antanas ir
duktė.

† KAZYS MACKEVIČIUS, 72
m. amžiaus, kaunietis, mirė Bra-
ziliijoje 15. 5. 63. Liko žmona So-
fija, dukterė Veronika ir sūnus
Bernardas. Ten pat geg. 6 mirė
Jonas Senuta.

† INŽ. VYTAUTAS SIRUTA-
VIČIUS, sulaukęs vos 53 m. am-
žiaus, mirė Detroite 23. 4. 63.
Ten liko žmona Sofija, dukterys
Zosytė, Birutė, Danutė ir Giedrė,
o Bostone liko tėvai, žymūs so-
cialdemokratų veikėjai Vladas ir
Irena Sirutavičiai. Vytautas pri-
klausė 116-tai LSD kuopai, AL-
IAS ir Vilniaus Kr. Liet. Sąjun-
gai. Detroite jis vienas išplatino
virš 100 egz. Stepo Kairio ir Ki-
pro Bielino parašytų veikalų.
Tai buvo didelis idealistas, uolus
moderniškas knygne

